

STUUR ONDERSTAANDE BRIEF (op 2de blz) NAAR DEZE EMAIL ADRESSEN

[alcaldia@nijar.es](mailto:alcaldia@nijar.es); [delegacion.almeria.dgob@juntadeandalucia.es](mailto:delegacion.almeria.dgob@juntadeandalucia.es); [secretario.general.almeria@correo.gob.es](mailto:secretario.general.almeria@correo.gob.es); [oiac@mdsocialesa2030.gob.es](mailto:oiac@mdsocialesa2030.gob.es); [defensor@defensordelpuebloandaluz.es](mailto:defensor@defensordelpuebloandaluz.es); [juridico@coexphal.es](mailto:juridico@coexphal.es); [plataformaderechoatecho@gmail.com](mailto:plataformaderechoatecho@gmail.com)

-Alcaldía del Ayuntamiento de Níjar:

[alcaldia@nijar.es](mailto:alcaldia@nijar.es)

-Delegado de Gobierno de la Junta de Andalucía:

[delegacion.almeria.dgob@juntadeandalucia.es](mailto:delegacion.almeria.dgob@juntadeandalucia.es)

-Subdelegación del Gobierno en Almería:

[secretario.general.almeria@correo.gob.es](mailto:secretario.general.almeria@correo.gob.es)

-Ministerio de Igualdad, Políticas Sociales y Agenda 2030:

[oiac@mdsocialesa2030.gob.es](mailto:oiac@mdsocialesa2030.gob.es)

-Defensor del Pueblo Andaluz:

[defensor@defensordelpuebloandaluz.es](mailto:defensor@defensordelpuebloandaluz.es)

- COEXPHAL:

[juridico@coexphal.es](mailto:juridico@coexphal.es)

-Con copia a:

[plataformaderechoatecho@gmail.com](mailto:plataformaderechoatecho@gmail.com)

## **Llamamiento a apoyar a los trabajadores inmigrantes amenazados de expulsión en El Wallili (Níjar, Almería)**

Níjar, ciudad situada a las afueras de Almería, es un centro de producción agrícola, especialmente de producción ecológica. En Níjar se encuentran muchas empresas exportadoras, como Bio Sabor, Haciendas Bio, Biosol, SAT Costas de Níjar, etc. En Níjar se encuentran unas 2.000 de las 4.400 ha de producción ecológica de la provincia de Almería.

La producción agrícola ecológica o convencional sólo es posible gracias al trabajo de los inmigrantes procedentes de Marruecos, África subsahariana o Europa del Este, que representan el 90% del personal que trabaja en los invernaderos.

Los bajos salarios, el empleo intermitente y la precariedad y arbitrariedad hacen que muchos trabajadores agrícolas no puedan encontrar una vivienda acorde con sus medios económicos, por lo que muchos viven en "chabolas" (poblados de chabolas hechos con palés, cajas de cartón y láminas de plástico rescatadas de los campos). Estas chabolas siempre están bajo amenaza de ser quemadas por sicarios de las autoridades o de empresarios. Estos consideran que las chabolas dan una mala imagen de Almería (entre otras cosas porque a menudo son visibles para los turistas desde las carreteras...).

De acuerdo con la plataforma "Derecho à Techo", {Nombre de la organización} les pide que su organización respete a los trabajadores que permiten producir y exportar los productos agrícolas que enriquecen a Vds.

Exigimos que no se desaloje a ninguna de las personas que viven en el poblado chabolista de El Wallili (Níjar, Almería) y que se ofrezca a todos los trabajadores que viven en El Wallili una vivienda alternativa digna, asequible y permanente en las inmediaciones. La destrucción de El Wallili sólo es permisible una vez logrado esto. La riqueza creada en Almería por la producción agrícola debería hacerlo posible sin problemas.

Le agradecemos que tome nota de esta petición y la atienda mostrando el respeto debido a los trabajadores migrantes.

Saludos cordiales

Firmado

...

*Nombre de la organización}*

## **Appel au soutien aux travailleurs migrants menacés d'expulsion à El Wallili (Níjar, Almería)**

Níjar, une localité située aux alentours d'Almería, est un haut lieu de la production agricole, particulièrement biologique de nombreuses firmes exportatrices se trouvent à Níjar, telles que Bio Sabor, Haciendas Bio, Biosol, SAT Costas de Níjar etc. environ 2'000 des 4'400 Ha en production biologique dans la provinces d'Almería se trouvent à Níjar.

La production agricole biologique ou conventionnelle n'est possible que grâce au dur travail des migrants provenant du Maroc, d'Afrique sub-saharienne ou d'Europe de l'Est, ils représentent 90% du personnel travaillant dans les serres.

Les bas salaires, l'emploi intermittent et la précarité et l'arbitraire fait que de nombreux travailleurs agricoles ne trouvent pas de logement en accord avec leurs moyens financiers, de sorte que beaucoup vivent dans des « chobolas » (bidonvilles faits de palettes, de cartons et de toiles plastic récupérés dans les champs). Ces bidonvilles sont toujours menacés d'être mis à feu par les sicaires des autorités ou des entrepreneurs qui trouvent que les bidonvilles donnent une mauvaise image d'Almería (entre autres parce qu'ils sont souvent visibles pour les touristes depuis les routes...)

En accord avec la plateforme « Derecho à Techo » (« Droit à un toit »), *{Nom de l'organisation}* vous demande de respecter les travailleurs qui vous permettent de produire et d'exporter les produits agricoles qui font votre richesse.

Nous vous demandons qu'aucune des personne qui habitent le bidonville de El Wallili (Níjar, Almería) ne soit délogée et qu'on offre à tous les travailleurs.euses habitant El Wallili un logement alternatif décent et abordable et définitif dans les environs immédiats. La destruction d'El Wallili n'est admissible qu'après que ceci ait été achevé. La richesse créée à Almería par la production agricole doit permettre de réaliser ceci sans aucun problème.

Nous vous remercions de prendre connaissance de cette demande et de vous y conformer en démontrant le respect dû aux travailleurs migrants.

Meilleures salutations

Signé

...

*{Nom de l'organisation}*

## **Appeal to support migrant workers threatened with deportation in El Wallili (Níjar, Almeria)**

Níjar, a town on the outskirts of Almeria, is a centre of agricultural production, especially organic production. Many exporting companies are located in Níjar, such as Bio Sabor, Haciendas Bio, Biosol, SAT Costas de Níjar etc. About 2'000 of the 4'400 ha of organic production in the province of Almeria are located in Níjar.

Organic or conventional agricultural production is only possible thanks to the hardworking of migrants from Morocco, sub-Saharan Africa or Eastern Europe, who represent 90% of the personnel working in the greenhouses.

Low wages, intermittent employment, precariousness and arbitrariness mean that many agricultural workers cannot find housing that matches their financial means, so many live in "chabolas" (shanty towns made of pallets, cardboard boxes and plastic sheeting salvaged from the fields). These slums are always under threat of being burnt down by the sicarios of the authorities or entrepreneurs who feel that this gives a bad image of Almeria (among other things because they are often visible to tourists from the roads...)

In agreement with the platform "Derecho à Techo" ("Right to a Roof"), *{Name of the organisation}* asks you to respect the workers who allow you to produce and export the agricultural products that make you rich.

We demand that none of the people living in the shanty town of El Wallili (Níjar, Almería) be evicted, and that all workers living in El Wallili be offered decent, affordable and permanent alternative housing in the immediate area. The destruction of El Wallili is only permissible after this has been achieved.

The wealth created in Almeria by agricultural production should make this possible without any problems.

We thank you to take note of this request and to comply with it by showing the respect due to migrant workers.

Best regards

Signed

...

*{Name of l'organization}*